

Dan id-dokument għe magħmul bil-hsieb li jintuża bhala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B** IR-REGOLAMENT (KE) NRU 1760/2000 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL
tas-17 ta' Lulju 2000

li jstabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni tal-bhejjem tal-fart u dwar it-tikkettjar tal-laħam taċ-ċanga u tal-prodotti tal-laħam taċ-ċanga u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 820/97

(ĠU L 204, 11.8.2000, p. 1)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► <u>M1</u>	Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1791/2006 ta' 1-20 ta' Novembru 2006	L 352M	629	31.12.2008
► <u>M2</u>	Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 517/2013 tat-13 ta' Mejju 2013	L 158	1	10.6.2013
► <u>M3</u>	Regolament (UE) Nru 653/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014	L 189	33	27.6.2014

Emendat minn:

► <u>A1</u>	Att li jirrigwarda l-kondizzjonijiet ta' l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika ta' l-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika ta' l-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika tas-Slovakkja u l-aġġustamenti għat-trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea	L 236	33	23.9.2003
--------------------	--	-------	----	-----------



IR-REGOLAMENT (KE) NRU 1760/2000 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tas-17 ta' Lulju 2000

li jistabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni tal-bhejjem tal-fart u dwar it-tikkettjar tal-laħam taċ-ċanga u tal-prodotti tal-laħam taċ-ċanga u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 820/97

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunitàjiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikoli 37 u 152 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ⁽²⁾,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni ⁽³⁾,

Waqt li jaġixxu b'mod konformi mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 251 tat-Trattat ⁽⁴⁾,

Billi:

- (1) L-Artikolu 19 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 820/97 tal-21 ta' April 1997 li jistabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni tal-bhejjem tal-fart u rigward it-tikkettjar tal-laħam taċ-ċanga u tal-prodotti mill-laħam taċ-ċanga ⁽⁵⁾, jiddikjara illi trid tiddaħħal sistema ta' tikkettjar obligatorju tal-laħam taċ-ċanga fl-Istati Membri kollha mill-1 ta' Jannar 2000 'il quddiem. L-istess Artikolu jipprovdi wkoll illi, fuq il-bażi ta' proposta mill-Kummissjoni, ir-regoli ġenerali għal din is-sistema obligatorja jridu jiġu adottati qabel din id-data.
- (2) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2772/1999 tal-21 ta' Diċembru 1999 li jipprovdi r-regoli ġenerali għal sistema tat-tikkettjar obligatorju tal-laħam taċ-ċanga ⁽⁶⁾ jipprovdi illi dawn ir-regoli ġenerali japplikaw biss temporanjament għal perjodu massimu taż-żmien ta' tmien xhur, jiġifieri mill-1 ta' Frar sal-31 ta' Awissu 2000.
- (3) Għall-fini taċ-ċarezza r-Regolament (KE) Nru 820/97 għandu jiġi mhassar u mibdul b'dan ir-Regolament.
- (4) Wara l-instabilità fis-suq tal-laħam taċ-ċanga u tal-prodotti mill-laħam taċ-ċanga kkawzata mill-kriżi ta' l-enċefaloġija sponġiforma bovina, it-tiġib fit-trasparenza tal-kondizzjonijiet għall-produzzjoni u l-*marketing* tal-prodotti fil-kwistjoni, b'mod partikolari rigward it-traċċabbiltà, eżerċitat influwenza pożittiva fuq

⁽¹⁾ ĠU C 376 E, tat-28.12.1999, p. 42.

⁽²⁾ ĠU C 117, tas-26.4.2000, p. 47.

⁽³⁾ ĠU C 226, tat-8.8.2000, p. 9.

⁽⁴⁾ Opinjoni tal-Parlament Ewropew tat-12 ta' April 2000 (għadha mhux ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali), Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill tas-6 ta' Ġunju 2000 (għadha mhux ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-Deciżjoni tal-Parlament Ewropew tas-6 ta' Lulju 2000 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽⁵⁾ ĠU L 117, tas-7.5.1997, p. 1.

⁽⁶⁾ ĠU L 334, tat-28.12.1999, p. 1.

▼B

il-konsum tal-laħam taċ-ċaħga. Sabiex tibqa' tinzamm u tissaħħaħ il-fiduċja tal-konsumatur fil-laħam taċ-ċaħga u għalbiex ikun evitat illi dawn jiġu mqarrqa, huwa meħtieġ illi jiġi żviluppat il-qafas li fih ikun magħmul disponibbli t-tagħrif għall-konsumaturi bit-tikkettjar suffiċenti u ċar tal-prodott.

- (5) Għal dan l-iskop huwa essenzjali li tiġi stabbilita, min-naħa l-waħda, sistema effiċenti għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni tal-bhejjem tal-fart fl-istadju tal-produzzjoni u li tiġi stabbilita, min-naħa l-oħra, sistema speċifika Komunitarja ta' tikkettjar fis-settur tal-laħam taċ-ċaħga bbażata fuq kriterji oġġettivi fl-istadju tal-*marketing*.
- (6) Bis-saħħa tal-garanziji pprovduti permezz ta' dan it-titjib, iridu jinkisbu wkoll ċerti ħtiġijiet ta' interess pubbliku, b'mod partikolari l-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-bhejjem.
- (7) B'riżultat, il-fiduċja tal-konsumatur fil-kwalità tal-laħam taċ-ċaħga u l-prodotti mill-laħam taċ-ċaħga tittejjeb, jiġi ppreservat livell aktar għoli tas-saħħa pubblika u l-istabbiltà fit-tul tas-suq tal-laħam taċ-ċaħga tkun irrinfurzata.
- (8) L-Artikolu 3(1)(ċ) tad-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 li tirrigwarda l-kontrolli veterinarju u zootekniki li japplikaw fil-kummerċ intra-Komunitarju dwar ċerti bhejjem ħajjin u prodotti bl-għan tat-tlestija tas-suq intern⁽¹⁾ jiddikjara illi l-bhejjem għall-kummerċ intra-Komunitarju jridu jkunu identifikati skond il-ħtiġijiet tar-regoli tal-Komunità u jridu jiġu rreġistrati hekk li l-imprizaorijinali jew ta' transitu, ċentru jew organizzazzjoni jistgħu jiġu ttraċċjati, u li qabel l-1 ta' Jannar 1993 dawn is-sistemi ta' identifikazzjoni u rreġistrazzjoni iridu jiġu estiżi għaċ-ċaqliq tal-bhejjem ġewwa t-territorju ta' kull Stat Membru.
- (9) L-Artikolu 14 tad-Direttiva tal-Kunsill 91/496/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tistabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni tal-kontrolli veterinarji fuq il-bhejjem li jidhlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi u li temenda d-Direttivi 89/662/KEE, 90/425/KEE u 90/675/KEE⁽²⁾ jiddikjara illi l-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni pprovduti fl-Artikolu 3(1)(ċ) tad-Direttiva 90/425/KEE ta' dawn il-bhejjem iridu, minbarra fil-każ tal-bhejjem għall-qatla u l-ekwidi rreġistrati, isiru wara li jkunu saru l-kontrolli msemmija.
- (10) Il-manigġjar ta' ċerti skemi Komunitarji ta' għajjnuna fil-qasam ta' l-agrikultura jeħtieġ l-identifikazzjoni individwali ta' ċerti tipi ta' bhejjem ta' l-irziezet. Is-sistemi ta' l-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni jridu, għalhekk, ikunu xierqa għall-applikazzjoni u l-kontroll ta' dawn il-miżuri ta' identifikazzjoni individwali.
- (11) Huwa meħtieġ illi jiġi żgurat l-iskambju bil-heffa u effiċenti tat-tagħrif bejn l-Istati Membri sabiex dan ir-Regolament jiġi applikat korrettement. Id-dispożizzjonijiet Komunitarji li għandhom x'jaqsmu ma' dawn ġew stabbiliti permezz tar-Regolament tal-Kunsill(KEE) Nru 1468/81 tad-19 ta' Mejju 1981 dwar l-għajjnuna reċiproka bejn l-awtoritàjiet amministrattivi ta' l-Istati

⁽¹⁾ ĠU L 224, tat-18.8.1990, p. 29. Direttiva kif l-aħħar emendata mid-Direttiva 92/118/KEE (ĠU L 62, tal-5.3.1993, p. 49).

⁽²⁾ ĠU 268, ta' l-24.9.1991, p. 56. Direttiva kif l-aħħar emendata bid-Direttiva 96/43/KE (ĠU 162, ta' l-1.7.1996, p. 1).

▼B

Membri u l-kooperazzjoni bejn dawn ta' l-ahħar u l-Kummissjoni sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni korretta tal-liġi dwar il-materji tad-dwana u agrikoli ⁽¹⁾ u permezz tad-Direttiva tal-Kunsill 89/608/KEE tal-21 ta' Novembru 1989 dwar l-ghajjnuna reċiproka bejn l-awtoritajiet amministrattivi ta' l-Istati Membri u l-kooperazzjoni bejn dawn ta' l-ahħar u l-Kummissjoni sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni korretta tal-leġislazzjoni dwar il-materji veterinarji u zootekniki ⁽²⁾.

- (12) Ir-regoli korrenti dwar l-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-bhejjem tal-fart ġew stabbiliti bid-Direttiva tal-Kunsill 92/102/KEE tas-27 ta' Novembru 1992 dwar l-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-bhejjem ⁽³⁾ u r-Regolament (KE) Nru 820/97. L-esperjenza uriet li l-implimentazzjoni tad-Direttiva 92/102/KEE għall-bhejjem tal-fart ma kinitx għal kollox sodisfacenti u teħtieġ tittejjeb iktar. Huwa għalhekk meħtieġ illi jiġu adottati regoli speċifiċi għall-bhejjem tal-fart sabiex jiġu msahħa d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva msemmija.
- (13) Sabiex tiddaħhal sistema mtejjba ta' identifikazzjoni li tiġi aċċettata, huwa essenzjali li ma jkunux imposti domandi eċċessivi fuq il-produttur skond il-formalitajiet amministrattivi. Għandhom jiġu stabbiliti limiti taż-żmien li jistgħu jitwettqu.
- (14) Għall-ghan tat-traċċar bil-heffa u preċiż tal-bhejjem għal raġunijiet li għandhom x'jaqsmu mal-kontroll ta' l-iskemi Komunitarji ta' l-ghajjnuna, kull wiehed mill-Istati Membri għandu jistabbilixxi bażi ta' informazzjoni kkomputerizzata li tirreġistra l-identità tal-bhejjem, l-imprizi kollha fit-territorju tiegħu u ċ-ċaqliq tal-bhejjem, skond id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 97/12/KE tas-17 ta' Marzu 1997 li temenda u taġġorna d-Direttiva 64/432/KEE dwar il-problemi tas-saħħa li jaffettwaw il-kummerċ tal-bhejjem tal-fart u l-hnieżerġewwa l-Komunità ⁽⁴⁾, li tiċċara l-htigijiet tas-saħħa dwar din il-baży ta' informazzjoni.
- (15) Huwa importanti illi kull wiehed mill-Istati Membri jieħu l-miżuri kollha li jistgħu jibqgħu meħtieġa sabiex jiżgura illi l-hażna ta' l-informazzjoni kkomputerizzata nazzjonali tkun taħdem kollha kemm hi maljar kemm jista' jkun.
- (16) Għandhom jittieħdu passi sabiex jinholqu l-kondizzjonijiet tekniċi li jiggarrantixxu l-aqwa komunikazzjoni possibbli mill-produttur mal-hażna ta' l-informazzjoni elettronika u l-użu komprensiv tal-hażniet ta' l-informazzjoni elettronika.
- (17) Sabiex jiġi permess illi jiġu ttraċċati l-movimenti tal-bhejjem tal-fart, il-bhejjem għandhom ikunu identifikati permezz ta' lametta tal-widna applikata f'kull widna u fil-prinċipju akkumpanjata minn passaport matul kull moviment. Il-karatteristiċi tal-lametta tal-widna u tal-passaport għandhom jiġu stabbiliti fuq baży Komunitarja. Fil-prinċipju għandu jinhareġ passaport għal kull bhima li tkun allokata lilha lametta tal-widna.
- (18) Il-bhejjem importati minn pajjiżi terzi bis-saħħa tad-Direttiva 91/496/KEE għandhom ikunu bla hsara għall-istess htigijiet ta' identifikazzjoni.
- (19) Kull bhima għandha żżomm il-lametta tagħha tal-widna matul hajtha kollha.
- (20) Il-Kummissjoni qiegħda teżamina, fuq il-baży tax-xogħol imwettaq miċ-Ċentru Kongunt tar- Riċerka, l-possibbiltà li jiġu użati mezzi elettroniki għall-identifikazzjoni tal-bhejjem.

⁽¹⁾ ĠU L 144, tat-2.6.1981, p. 1. Regolament imħassar bir-Regolament (KE) Nru 515/97 (ĠU L 82, tat-22.3.1997, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 351, tat-2.12.1989, p. 34.

⁽³⁾ ĠU L 355, tal-5.12.1992, p. 32. Direttiva kif l-ahħar emendata bl-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-1994.

⁽⁴⁾ ĠU L 109, tal-25.4.1997, p. 1.

▼B

- (21) Il-gwardjani tal-bhejjem, bl-eċċezzjoni tat-trasportaturi, għandhom iżommu reġistru aġġornat tal-bhejjem fuq l-imprizi tagħhom. Il-karatteristiċi tar-reġistru għandhom ikunu stabbiliti fuq bażi Komunitarja. L-awtorità kompetenti għandu jkollha aċċess għal dawn ir-reġistri fuq talba.
- (22) L-Istati Membri jistgħu jifirxu l-ispejjeż li jirrizultaw mill-applikazzjoni ta' dawn il-miżuri fuq is-settur kollu tal-laħam taċ-ċanga.
- (23) Għandhom jiġu nnominati l-awtorità jew l-awtoritajiet responsabbli mill-applikazzjoni ta' kull Titolu f'dan ir-Regolament.
- (24) Għandha tiddaħhal sistema tat-tikkettjar obbligatorju tal-laħam taċ-ċanga li tkun obbligatorja fl-Istati Membri kollha. Skond din is-sistema obbligatorja, l-operaturi u l-organizzazzjonijiet li jippromwovu l-laħam taċ-ċanga għandhom jindikaw fuq it-tikketta tagħrif dwar il-laħam taċ-ċanga u l-punt tal-qatla tal-bhima jew tal-bhejjem li minnhom ikun ġie l-laħam taċ-ċanga.
- (25) Is-sistema tat-tikkettjar obbligatorju tal-laħam taċ-ċanga għandha tiġi rrinforzata mill-1 ta' Jannar 2002. Skond din is-sistema obbligatorja, l-operaturi u l-organizzazzjonijiet li jippromwovu l-laħam taċ-ċanga għandhom, b'żieda ma' dan, jindikaw fuq it-tikketta tagħrif dwar l-origini, b'mod partikolari fejn ikunu twieldu, ingħataw is-simna u ġew maqtula l-bhima jew l-bhejjem li minnhom ikun ġie l-laħam taċ-ċanga.
- (26) Jista' jiġi pprovdut tagħrif addizzjonali li jirrigwarda fejn twieldu, ingħataw is-simna u nqatlu l-bhima jew il-bhejjem li minnhom ikun ġie l-laħam taċ-ċanga skond is-sistema tat-tikkettjar volontarju tal-laħam taċ-ċanga.
- (27) Is-sistema tat-tikkettjar obbligatorju bbażat fuq l-origini għandha tidhol fis-seħħ mill-1 ta' Jannar 2002, billi jkun mifhum illi t-tagħrif shih dwar il-movimenti magħmula mill-bhejjem tal-fart fil-Komunità hi meħtieġa biss għall-bhejjem imwiċċa wara l-31 ta' Diċembru 1997.
- (28) Is-sistema tat-tikkettjar obbligatorju tal-laħam taċ-ċanga għandha tapplika wkoll għal-laħam taċ-ċanga importat ġewwa l-Komunità. Madankollu, għandha ssir dispożizzjoni għall-fatt illi mhux it-tagħrif kollu li jkun meħtieġ għat-tikkettjar tal-laħam taċ-ċanga prodott fil-Komunità jista' jkun disponibbli lill-operatur jew lill-organizzazzjoni ta' pajjiż terz. Huwa għalhekk meħtieġ illi jiġi ddikjarat it-tagħrif minimu illi l-pajjiżi terzi għandhom jiżguraw li jiġi indikat fuq it-tikketta.
- (29) Għall-operaturi jew l-organizzazzjonijiet li jipproduċu u jimmarkitjaw il-kapuljat tal-laħam taċ-ċanga li jistgħu ma jkunux f'pożizzjoni li jipprovdu t-tagħrif kollu meħtieġ skond is-sistema tat-tikkettjar obbligatorju tal-laħam taċ-ċanga, għandhom jiġu pprovduti eċċezzjonijiet li jiżguraw ċertu numru minimu ta' indikazzjonijiet.
- (30) L-ghan tat-tikkettjar huwa li jagħti trasparenza massima fil-markitjar tal-laħam taċ-ċanga.
- (31) Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament m'għandhomx jaffettwaw ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2081/92 ta' l-14 ta' Lulju 1992 dwar il-protezzjoni ta' l-indikazzjonijiet ġeografici u l-ismijiet ta' l-origini għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti ta' l-ikel⁽¹⁾.
- (32) Għall-indikazzjonijiet kollha minbarra dawk taħt is-sistema tat-tikkettjar obbligatorju tal-laħam taċ-ċanga, għandu jiġi wkoll pprovdut qafas Komunitarju għat-tikkettjar tal-laħam taċ-ċanga

(1) ĠU L 208, ta' l-24.7.1992, p. 1.

▼B

u, bil-*hsieb* tad-diversità tad-deskrizzjonijiet tal-*laham taç-çanga* mmarkitjati fil-Komunità, it-twaqqif ta' sistema ta' tikkettjar volontarju tal-*laham taç-çanga* hi l-*aktar soluzzjoni xierqa*. L-*effettività* ta' din is-sistema tat-tikkettjar volontarju tiddependi fuq il-*possibbiltà* li tiġi ttraçcata lura u tikkettjata lura kull *laham taç-çanga* għall-*bhima jew il-bhejjem ta' l-oriġini*. L-*arranġamenti tat-tikkettjar ta' operatur jew organizzazzjoni għandhom ikunu bla* *hsara* għal *speçifikazzjoni* li jridu jiġu sottomessi lill-*awtorità kompetenti għall-approvazzjoni*. L-*operatori u l-organizzazzjonijiet għandhom ikunu ntitolati li jittikkettjaw il-*laham taç-çanga* biss jekk it-tikketta jkollha l-ismijiet jew il-*logo* li jidentifikawh*. L-*awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati li jirtiraw l-approvazzjoni tagħhom* dwar kull *speçifikazzjoni fl-eventwalità ta' irregolaritajiet*. Sabiex jiġi żgurati illi l-*speçifikazzjonijiet tat-tikkettjar ikunu jistgħu jiġu rrikonoxxuti* għewwa l-Komunità, hu mehtieg li jiġi pprovdut l-*iskambju tat-tagħrif* bejn l-Istati Membri.

- (33) L-*operatori u l-organizzazzjonijiet li jimportaw għewwa l-Komunità l-*laham taç-çanga* minn pajjiżi terzi jistgħu wkoll jagħzlu li jittikkettjaw il-*prodotti tagħhom skond is-sistema ta' tikkettjar volontarju*. Għandhom jiġu stabbiliti *dispożizzjonijiet li jiżguraw kemm jista' jkun possibbli illi l-arranġamenti tat-tikkettjar li jkollhom x'jaqsmu mal-*laham taç-çanga* importat ikunu ta' fiduċja ekwivalenti għal dawk stabbiliti għal-*laham taç-çanga* tal-Komunità*.*
- (34) Il-*bidla mill-arranġamenti fit-Titolu II tar-Regolament (KE) Nru 820/97 għal dawk f'dan ir-Regolament tista' twassal għal diffikultajiet li mhumiex ittrattati f'dan ir-Regolament*. Sabiex wiehed jitratta din il-*possibbiltà*, għandha ssir *dispożizzjoni għalbiex il-Kummissjoni tadotta l-miżuri transitorji mehtieġa*. Il-Kummissjoni għandha tkun ukoll awtorizzata li ssolvi l-*problemi prattiçi speçifiçi* meta jkunu ġġustifikati.
- (35) Bil-*hsieb* li tkun iggarantita l-*fiduċja fl-arranġamenti pprovduti f'dan ir-Regolament*, huwa mehtieg illi l-Istati Membri jiġu obligati li jwettqu miżuri ta' kontroll adegwati u effiçenti. Dawn il-kontrolli għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal kull kontroll li l-Kummissjoni tista' tagħmel b'*analogija* ma' l-Artikolu 9 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-*protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej* ⁽¹⁾.
- (36) Għandhom jiġu stabbiliti penali xierqa fl-*eventwalità ta' ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament*.
- (37) Il-*miżuri mehtieġa sabiex jiġi implimentat dan ir-Regolament għandhom jiġu adottati skond id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 li jipprovdri l-proċeduri għall-eżerċizzju tal-poteri ta' implimentazzjoni mogħtija lill-Kummissjoni* ⁽²⁾,

⁽¹⁾ ĠU L 312, tat-23.12.1995, p. 1. Regolament kif l-*aħhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1036/1999* (ĠU L 127, tal-21.5.1999, p. 4).

⁽²⁾ ĠU L 184, tas-17.7.1999, p. 23.

▼B

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

IT-TITOLU I**L-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-bhejjem tal-fart***L-Artikolu 1*

1. Kull Stat Membru għandu jistabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-bhejjem tal-fart, skond dan it-Titolu.

2. Id-dispożizzjonijiet ta' dan it-Titolu għandhom japplikaw mingħajr preġudizzju għar-regoli Komunitarji li jistgħu jiġu stabbiliti għall-finijiet ta' l-eradikazzjoni jew il-kontroll u mingħajr preġudizzju għad-Direttiva 91/496/KEE u r-Regolament (KEE) Nru 3508/92 ⁽¹⁾.

► **M3** ————— ◀

L-Artikolu 2

Għall-għanijiet ta' dan it-Titolu:

▼M3

— “animal” tfisser animal bovin skont it-tifsira tal-Artikolu 2(2), punti (b) u (c) tad-Direttiva 64/432/KEE, inklużi animali li jiehdu sehem f'avvenimenti kulturali u sportivi,

▼B

— “impriza” tfisser kull stabbiliment, kostruzzjoni jew, fil-każ ta' razzett fil-miftuħ, kull post li jinsab ġewwa t-territorju ta' l-istess Stat Membru, li fih jinżammu jew jitqandlu l-bhejjem koperti b'dan ir-Regolament,

— “gwardjan” ifisser kull persuna naturali jew legali responsabbli mill-bhejjem, kemm jekk fuq bażi permanenti u kemm temporanju, inkluż matul it-trasport jew fis-suq,

— “awtorità kompetenti” tfisser l-awtorità jew l-awtoritajiet ċentrali fi Stat Membru responsabbli, jew inkarigati mit-twertiq ta' kontrolli veterinarji u mill-implimentazzjoni dan it-Titolu jew, fil-każ tal-monitorjar tal-primjumijiet, l-awtoritajiet inkarigati mill-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 3508/92.

L-Artikolu 3

Is-sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-bhejjemtal-fart għandha tinkludi l-elementi li ġejjin:

▼M3

(a) il-mezzi ta' identifikazzjoni biex jiġu identifikati l-annimali individwalment;

▼B

(b) il-ħażniet ta' l-informazzjoni kkomputerizzata;

(ċ) il-passaporti tal-bhejjem;

(d) ir-registri individwali miżmuma fuq kull impriza.

Il-Kummissjoni u l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru interessat għandu jkollhom aċċess għat-tagħrif kollu kopert b'dan it-Titolu. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw l-aċċess għal din l-informazzjoni għall-partijiet kollha interessati, inklużi l-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi li jkollhom interess u li jkunu rrikonoxxuti mill-Istat Membru, sakemm ikunu żgurati l-kunfidenzjalità u l-protezzjoni ta' l-informazzjoni stabbiliti bil-ligijiet nazzjonali.

⁽¹⁾ ĠU L 355, tal-5.12.1992, p. 1. Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1036/1999 (ĠU L 127, tal-21.5.1999, p. 4).

▼ M3*Artikolu 4***Obbligu ta' identifikazzjoni tal-annimali**

1. L-annimali kollha fi stabbiliment għandhom jiġu identifikati b'tal-anqas żewġ mezzi ta' identifikazzjoni elenkati fl-Anness u konformi mar-regoli adottati skont il-paragrafu 3 u approvati mill-awtorità kompetenti. Tal-anqas wiehed mill-mezzi ta' identifikazzjoni għandu jkun vizibbli u jkollu kodiċi ta' identifikazzjoni vizibbli.

L-ewwel subparagrafu m'għandux japplika għall-annimali li jkunu twieldu qabel l-1 ta' Jannar 1998 u li mhumiex intenzjonati għall-kummerċ intra-Unjoni. Dawk l-annimali għandhom ikunu identifikati b'tal-anqas mezz wiehed ta' identifikazzjoni.

Sabiex tiżgura l-adattament għall-progress tekniku, il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 22b dwar iż-żieda ta' mezzi ta' identifikazzjoni mal-lista stipulata fl-Anness, filwaqt li tiżgura l-interoperabilità tagħhom.

Il-mezzi ta' identifikazzjoni għandhom ikunu allokatil lill-istabbiliment, distribwiti u applikati fuq l-annimali b'mod determinat mill-awtorità kompetenti.

Iż-żewġ mezzi ta' identifikazzjoni awtorizzati skont l-atti delegati u ta' implimentazzjoni adottati skont il-paragrafu 3 u dan il-paragrafu u li huma applikati għal animal wiehed, għandu jkollhom l-istess kodiċi ta' identifikazzjoni uniku, li, flimkien mar-registrazzjoni tal-annimali, jagħmilha possibbli illi kull animal ikun identifikat individwalment u l-istabbiliment fejn twieled.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, fil-każ li l-karattri li jiffurmaw il-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-annimal ma jippermettux l-applikazzjoni ta' identifikatur elettroniku mal-istess kodiċi ta' identifikazzjoni uniku, l-Istat Membru kkonċernat jista' jippermetti li, taht is-supervizjoni tal-awtorità kompetenti tiegħu, it-tieni mezz ta' identifikazzjoni jista' jkollu kodiċi differenti, sakemm kull waħda mill-kondizzjonijiet li ġejjin tiġi ssodisfata:

- (a) l-annimal jitwieldu qabel id-data tad-dhul fis-seħh tal-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-punt (c) tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 3;
- (b) tkun żgurata t-traċċabilità shiħa;
- (c) tkun possibbli l-identifikazzjoni individwali tal-annimal, inkluż l-istabbiliment fejn twieled;
- (d) l-annimal mhuwiex maħsub għall-kummerċ intra-Unjoni.

3. Sabiex tiżgura traċċabilità u adattabilità għall-progress tekniku u l-funzjonament ottimali tas-sistema ta' identifikazzjoni, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati skont l-Artikolu 22b dwar ir-rekwiżiti għall-mezzi ta' identifikazzjoni stipulati fl-Anness, u l-miżuri tranżitorji mehtieġa għall-introduzzjoni ta' mezz partikolari ta' identifikazzjoni.

▼ M3

Abbażi tal-istandards rilevanti tal-ISO jew standards tekniċi internazzjonali oħra adottati minn organizzazzjonijiet internazzjonali rikonoxxuti li jistabbilixxu l-istandards, bil-fehim li dawk l-istandards internazzjonali jkun kapaċi jiggarrantixxu, għall-inqas, livell ta' prestazzjoni u affidabilità li jkun oghla minn dak tal-istandards tal-ISO, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, ir-regoli neċessarji dwar:

- (a) il-format u d-disinn tal-mezzi ta' identifikazzjoni;
- (b) il-proċeduri tekniċi għall-identifikazzjoni elettronika ta' animali bovini; u
- (c) il-konfigurazzjoni tal-kodiċi ta' identifikazzjoni.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 23(2).

4. Mit-18 ta' Lulju 2019, l-Istati Membri għandu jiżguraw li jkun hemm fis-seħh l-infrastruttura neċessarja sabiex tipprovdi għall-identifikazzjoni tal-animali abbażi ta' identifikatur elettroniku bhala mezz uffiċjali ta' identifikazzjoni skont dan ir-Regolament.

Mit-18 ta' Lulju 2019, l-Istati Membri jistgħu jintroduċu dispożizzjonijiet nazzjonali li jagħmlu l-użu ta' identifikatur elettroniku obligatorju bhala wiehed miż-żewġ mezzi ta' identifikazzjoni stipulati fil-paragrafu 1.

L-Istati Membri li jużaw il-possibilità stipulata fit-tieni subparagrafu għandhom jipprovdu t-test ta' dawn id-dispożizzjonijiet nazzjonali lill-Kummissjoni u jagħmlu din l-informazzjoni disponibbli fuq l-Internet. Il-Kummissjoni għandha tgħin lill-Istati Membri biex jagħmlu din l-informazzjoni disponibbli lill-pubbliku billi tipprovdi, fis-sit elettroniku tagħha, l-links għas-siti elettroniki rilevanti tal-Istati Membri.

5. B'deroga mill-paragrafu 1, l-animali bovini maħsuba għal avvenimenti kulturali u sportivi, hlief fieri u ezibizzjonijiet, jistgħu jiġu identifikati b'mezzi alternattivi ta' identifikazzjoni li joffru standards ta' identifikazzjoni ekwivalenti għal dawk stipulati fil-paragrafu 1.

L-istabbilimenti li jużaw mezzi alternattivi ta' identifikazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom ikunu rreġistrati fil-bażi ta' data kompjuterizzata stipulata fl-Artikolu 5.

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistipula r-regoli neċessarji li jikkonċernaw dik ir-reġistrazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' analizi msemmija fl-Artikolu 23(2).

Sabiex tiżgura traċċabilità abbażi tal-istandards ta' identifikazzjoni ekwivalenti għal dawk stipulati fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 22b li jikkonċernaw ir-rekwiżiti għal mezzi alternattivi ta' identifikazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu, inklużi l-miżuri tranżitorji mehtieġa għall-introduzzjoni tagħhom.

▼ **M3**

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi r-regoli dwar il-format u d-disinn tal-mezzi alternattivi ta' identifikazzjoni msemija fl-ewwel subparagrafu, inklużi l-miżuri tranżitorji meħtieġa għall-introduzzjoni tagħhom. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-procedura ta' ezami msemija fl-Artikolu 23(2).

6. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lil xulxin u lill-Kummissjoni, mudell tal-mezz ta' identifikazzjoni użat fit-territorju tagħhom. Huma għandhom jagħmlu din l-informazzjoni disponibbli fuq l-Internet. Il-Kummissjoni għandha tgħin lill-Istati Membri biex jagħmlu din l-informazzjoni disponibbli lill-pubbliku billi tipprovdi, fuq is-sit elettroniku tagħha l-links għas-siti elettronici rilevanti tal-Istati Membri.

*Artikolu 4a***Perjodu taż-żmien għall-applikazzjoni tal-mezzi ta' identifikazzjoni**

1. Il-mezzi ta' identifikazzjoni stipulati fl-Artikolu 4(1) għandhom jiġu applikati lill-annimal qabel l-iskadenza ta' perjodu massimu, li għandu jiġi ddeterminat mill-Istat Membru fejn twieled l-annimal. Il-perjodu massimu għandu jiġi kkalkulat mid-data tat-twelid tal-annimal u m'għandux jisboq l-20 jum.

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, għal raġunijiet relatati mal-iżvilupp fiżjoloġiku tal-annimali, dak il-perjodu jista', għat-tieni mezz ta' identifikazzjoni, jiġi estiż sa massimu ta' 60 jum wara t-twelid tal-annimal. L-ebda annimal ma jista' jhalli l-istabbiliment fejn ikun twieled qabel ma ż-żewġ mezzi ta' identifikazzjoni jkunu ġew applikati għal dak l-annimal.

2. Sabiex tippermetti l-applikazzjoni tal-mezzi ta' identifikazzjoni f'ċirkostanzi speċjali li jinvolvu diffikultajiet prattiċi, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 22b biex tiddetermina ċ-ċirkostanzi speċjali li taħthom l-Istati Membri jistgħu jestendu l-perjodi massimi għall-applikazzjoni ta' mezzi ta' identifikazzjoni kif stipulat fl-ewwel u t-tieni subparagrafi tal-paragrafu 1. L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Kummissjoni b'kull użu ta' dik il-possibilità.

*Artikolu 4b***Identifikazzjoni tal-annimali minn pajjiżi terzi**

1. Kull annimal suġġett għall-kontrolli veterinarji, skont id-Direttiva 91/496/KEE, li jidhol fl-Unjoni minn pajjiż terz u maħsub għal stabbiliment ta' destinazzjoni fit-territorju tal-Unjoni, għandu jiġi identifikat fl-istabbiliment ta' destinazzjoni bil-mezzi ta' identifikazzjoni stipulati fl-Artikolu 4(1).

L-identifikazzjoni oriġinali applikata għall-annimal fil-pajjiż terz ta' origini għandha tiġi rreġistrata fil-bażi ta' data kompjuterizzata stipulata fl-Artikolu 5 flimkien ma' kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tal-mezz ta' identifikazzjoni allokat lill-annimal mill-Istat Membru ta' destinazzjoni.

▼ **M3**

L-ewwel subparagrafu ma għandux japplika għal annimali destinati direttament għal biċċerija li tinsab fi Stat Membru, sakemm l-annimali jinqatlu fi żmien 20 jum wara dawk il-kontrolli veterinarji skont id-Direttiva 91/496/KEE.

2. Il-mezzi ta' identifikazzjoni tal-annimali msemija fl-Artikolu 4(1) għandhom jiġu applikati f'perjodu massimu li jrid jiġi ddeterminat mill-Istat Membru fejn jinsab l-istabbiliment ta' destinazzjoni. Dak il-perjodu ma għandux jaqbeż l-20 jum minn wara l-kontrolli veterinarji msemija fil-paragrafu 1.

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, għal raġunijiet relatati mal-iżvilupp fiżjoloġiku tal-annimali, dak il-perjodu jista', għat-tieni mezz ta' identifikazzjoni, jiġi estiż sa massimu ta' 60 jum wara t-twelid tal-annimal.

Fil-kazijiet kollha, iż-żewġ mezzi ta' identifikazzjoni msemija fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 4(1) għandhom jiġu applikati lill-annimali qabel ma jitilqu mill-istabbiliment tad-destinazzjoni.

3. Meta l-istabbiliment ta' destinazzjoni jkun jinsab fi Stat Membru li jkun introduċa d-dispożizzjonijiet nazzjonali taht it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(4) li jagħmlu l-użu ta' identifikatur elettroniku obligatorju, l-annimali għandhom ikunu identifikati b'dak l-identifikatur elettroniku fl-istabbiliment tad-destinazzjoni fl-Unjoni, f'perjodu li għandu jiġi ddeterminat mill-Istat Membru tad-destinazzjoni.

Dak il-perjodu ma għandux jaqbeż l-20 jum minn wara l-kontrolli veterinarji msemija fil-paragrafu 1.

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, għal raġunijiet relatati mal-iżvilupp fiżjoloġiku tal-annimali, dak il-perjodu jista', għat-tieni mezz ta' identifikazzjoni, jiġi estiż sa massimu ta' 60 jum wara t-twelid tal-annimal. Fil-kazijiet kollha, l-identifikatur elettroniku għandu jiġi applikat lill-annimali qabel ma jitilqu mill-istabbiliment tad-destinazzjoni.

*Artikolu 4c***L-identifikazzjoni tal-annimali li jittiehdu minn Stat Membru għal iehor**

1. Annimali li jittiehdu minn Stat Membru għal iehor għandhom iżommu l-mezzi oriġinali ta' identifikazzjoni applikati lilhom skont l-Artikolu 4(1).

Madankollu, b'deroga mill-ewwel subparagrafu, mit-18 ta' Lulju 2019, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni tista', tippermetti:

- (a) is-sostituzzjoni ta' wiehed mill-mezzi ta' identifikazzjoni permezz ta' identifikatur elettroniku mingħajr ma tibdel il-kodiċi ta' identifikazzjoni uniku oriġinali tal-annimal;
- (b) Is-sostituzzjoni taz-żewġ mezzi ta' identifikazzjoni minn żewġ mezzi ta' identifikazzjoni li t-tnejn għandu jkollhom l-istess kodiċi ta' identifikazzjoni uniku ġdid. Din id-deroga tista' tiġi applikata sa hames snin wara t-18 ta' Lulju 2019, fejn il-karattri li jiffurmaw il-kodiċi ta' identifikazzjoni ta' tikketta konvenzjonali mal-widnejn ta'

▼ **M3**

annimal ma jippermettux l-applikazzjoni ta' identifikatur elettroniku bl-istess kodiċi ta' identifikazzjoni uniku, u sakemm dak l-annimal ikun twieled qabel id-data tad-dhul fis-sehh tal-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-punt (c) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(3).

2. Meta l-istabbiliment tad-destinazzjoni jkun jinsab fi Stat Membru li jkun introduċa dispożizzjonijiet nazzjonali li jagħmlu l-użu ta' identifikatur elettroniku obbligatorju, l-annimali għandhom jiġu identifikati b'dak l-identifikatur elettroniku l-aktar tard fl-istabbiliment tad-destinazzjoni f'perjodu massimu li jrid jiġi ddeterminat mill-Istat Membru fejn ikun jinsab dak l-istabbiliment ta' destinazzjoni.

Dak il-perjodu massimu m'għandux jaqbeż l-20 jum mid-data tal-wasla tal-annimali fl-istabbiliment tad-destinazzjoni.

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, għal raġunijiet relatati mal-iżvilupp fizjoloġiku tal-annimali, dak il-perjodu jista', għat-tieni mezz ta' identifikazzjoni, jiġi estiż sa massimu ta' 60 jum wara t-twelid tal-annimal.

Fil-każijiet kollha, l-identifikatur elettroniku għandu jiġi applikat lill-annimali qabel ma jtilqu mill-istabbiliment tad-destinazzjoni. Madankollu, l-ewwel subparagrafu ma għandux japplika għall-annimali destinati direttament għal biċċerija li tinsab fit-territorju tal-Istat Membru li dahhal dispożizzjonijiet nazzjonali li jagħmlu l-użu ta' identifikatur elettroniku obbligatorju.

*Artikolu 4d***It-tnehhija, il-modifika jew is-sostituzzjoni tal-mezz ta' identifikazzjoni**

L-ebda mezz ta' identifikazzjoni ma jista' jitneħħa, jiġi modifikat jew sostitwit mingħajr il-permess tal-awtorità kompetenti. Dan il-permess jista' jingħata biss meta t-tnehhija, il-modifika jew is-sostituzzjoni ma jkunux jikkompromettu t-traċċabilità tal-annimal u meta tkun possibbli l-identifikazzjoni individwali tiegħu, inkluż l-istabbiliment fejn ikun twieled.

Kull sostituzzjoni ta' kodiċi ta' identifikazzjoni għandu jiġi rreġistrat f'bażi tad-data kompjuterizzata stipulata fl-Artikolu 5, flimkien mal-kodiċi ta' identifikazzjoni uniku tal-mezz originali ta' identifikazzjoni tal-annimal.

Artikolu 5

L-awtorità kompetenti tal-Istati Membri għandha tistabbilixxi bażi ta' data kkompjuterizzata skont l-Artikoli 14 u 18 tad-Direttiva 64/432/KEE.

L-Istati Membri jistgħu jiskambjaw data elettronika bejn il-bażijiet ta' data kompjuterizzati tagħhom mid-data li fiha l-Kummissjoni tirrikonnoxxi l-operabilità shiħa tas-sistema tal-iskambju tad-data. L-iskambju għandu jsir b'tali mod li l-protezzjoni tad-data tkun iggarantita u għandu jiġi evitat kull abbuż sabiex jiġu protetti l-interessi tal-indokatur.

Sabiex tiżgura l-iskambju tal-informazzjoni elettronika bejn l-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ddelegati bi qbil mal-Artikolu 22b biex jiġu stabbiliti r-regoli dwar id-data li trid tkun skambjata bejn il-bażijiet ta' data kompjuterizzati tal-Istati Membri.

▼ M3

Il-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, għandha tistipula l-kundizzjonijiet tekniċi u l-modalitajiet għal dan l-iskambju u tirrikonoxxi l-operabilità shiha tas-sistema ta' skambju tad-data. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura tal-eżami msemmija fl-Artikolu 23(2).

Artikolu 6

1. Fejn Stat Membru ma jiskambjax data elettronika mal-Istati Membri l-oħra, fil-qafas tas-sistema tal-iskambju elettroniku msemmija fl-Artikolu 5, japplika dan li ġej:

- (a) l-awtorità kompetenti ta' dak l-Istat Membru għandha, għal kull annimal li huwa maħsub għall-kummerċ intra-Unjoni, tohroġ passaport ibbażat fuq l-informazzjoni miżmuma fil-bażi ta' data kompjuterizzata stabbilita f' 'dak l-Istat Membru;
- (b) kull annimal li jinhariglu passaport għandu jkun akkumpanjat minn dak il-passaport kull meta l-annimal jittiehed minn Stat Membru għal ieħor;
- (c) mal-wasla tal-annimal fl-istabbiliment tad-destinazzjoni, il-passaport li jakkumpanja l-annimal għandu jingħata lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn jinsab l-istabbiliment tad-destinazzjoni.

2. Sabiex tippermetti t-traċċar tal-movimenti tal-annimali lura għall-istabbiliment ta' oriġini li jinsab fi Stat Membru, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa tadotta atti delegati skont l-Artikolu 22b biex tistabbilixxi regoli li jikkonċernaw l-informazzjoni mill-bażi tad-data kompjuterizzata li għandha tiġi inkluża fil-passaport tal-annimali, fosthom il-miżuri tranżitorji meħtieġa għall-introduzzjoni tagħhom.

Artikolu 6a

Dan ir-Regolament m'għandux jipprevjeni dispozizzjonijiet nazzjonali minn Stat Membru dwar il-ħruġ ta' passaporti għal annimali li ma jkunux maħsuba għall-kummerċ intra-Unjoni.

▼ B*L-Artikolu 7*

1. Bl-eċċezzjoni tat-trasportaturi, kull min iżomm il-bhejjem għandu:

— iżomm regjistru aġġornat,

▼ M3

— jirrapporta lill-awtorità kompetenti l-movimenti kollha lejn u mill-istabbiliment u t-twelid u l-imwiet kollha tal-annimali tal-istabbiliment, flimkien mad-dati ta' dawn l-avvenimenti, f'perjodu massimu ffissat mill-Istat Membru kkonċernat; dak il-perjodu massimu għandu jkun ta' mill-inqas tlett ijiem u ma jisboqx sebat ijiem wara li ssehh wahda minn daww il-ġrajjet; l-Istati Membri jistgħu jitolbu lill-Kummissjoni biex jestendu l-perjodu massimu ta' sebat ijiem.

Sabiex tqis id-diffikultajiet prattiċi f'kazijiet eċċezzjonali, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ddelegati bi qbil mal-Artikolu 22b biex tiddetermina ċ-ċirkostanzi li fihom l-Istati Membri

▼M3

jistgħu jestendu l-perjodu massimu ta' sebat ijiem stipulat fit-tieni inċiż tal-ewwel subparagrafu, flimkien mat-tul massimu ta' dik l-estensjoni, li m'għandhiex taqbeż l-14-il jum wara l-perjodu ta' sebat ijiem imsemmi fit-tieni inċiż tal-ewwel subparagrafu.

2. Sabiex tiżgura t-traċċabilità adegwata u effettiva tal-annimali bovini meta jinħarġu għar-ragħi staġjonali, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 22b dwar l-Istati Membri jew parti tal-Istati Membri fejn għandhom japplikaw regoli speċjali għar-ragħi staġjonali, inklużi l-perjodu ta' żmien, l-obbligi speċifiċi tal-indokratur, u r-regoli dwar ir-reġistrazzjoni tal-istabbiliment u r-reġistrazzjoni tal-movimenti ta' dawn l-annimali bovini, inklużi l-miżuri tranżitorji għall-introduzzjoni tagħhom.

▼B

3. Kull gwardjan tal-bhejjem għandu jforni lill-awtorità kompetenti, fuq it-talba tagħha, kull tagħrif dwar l-oriġini, l-identifikazzjoni u, fejn xieraq, id-destinazzjoni tal-bhejjem, li kellu fil-pussess tiegħu, żamm, ittrasporta, immarkitja jew qatel.

4. Ir-reġistru għandu jkun fil-format approvat mill-awtorità kompetenti, miżmum f'għamla manwali jew ikkomputerizzata, u disponibbli fil-hinjiet kollha lill-awtorità kompetenti, fuq it-talba tagħha, għal perjodu minimu taż-żmien li jrid jiġi stabbilit mill-awtorità kompetenti, iżda li ma jistax ikun anqas minn tliet snin.

▼M3

5. B'deroga mill-paragrafu 4, iż-żamma ta' reġistru għandha tkun fakultattiva għal kull indokratur li:

- (a) għandu aċċess għall-bażi ta' data kompjuterizzata stipulata fl-Artikolu 5 li diġà fiha l-informazzjoni li għandha tkun inkluża fir-reġistru; kif ukoll
- (b) jdahħal l-informazzjoni aġġornata, jew jara li tiddahħal, direttament fil-bażi ta' data kompjuterizzata stipulata fl-Artikolu 5.

6. Sabiex tiżgura l-eżattezza u l-affidabbiltà tal-informazzjoni li għandha tkun inkluża fir-reġistru tal-istabbiliment stipulat f'dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 22b sabiex tistabbilixxi r-regoli neċessarji dwar dik l-informazzjoni, inklużi l-miżuri nazzjonali meħtieġa għall-introduzzjoni tagħhom.

▼B*L-Artikolu 9*

L-Istati Membri jistgħu jagħmlu imposta fuq il-gwardjani tal-bhejjem għall-ispejjeż tas-sistemi referiti fl-Artikolu 3 u tal-kontrolli referiti f'dan it-Titolu.

▼ **M3***Artikolu 9a***Tahriġ**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kull persuna responsabbli għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-annimali tkun irċeviet istruzzjonijiet u gwida dwar id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament u ta' kwalunkwe atti ddelegati u ta' implimentazzjoni adottati mill-Kummissjoni skont dan ir-Regolament.

Kull meta d-dispożizzjonijiet rilevanti jiġu emendati, l-informazzjoni korrispondenti għandha ssir disponibbli għall-persuna msemmija fl-ewwel subparagrafu.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkunu disponibbli korsijiet xierqa ta' taħriġ.

Il-Kummissjoni għandha tiffacilita l-iskambju tal-ahjar Prattiki sabiex ittejjeb il-kwalità tal-informazzjoni u t-taħriġ madwar l-Unjoni.

▼ **B****IT-TITOLU II****It-tikkettjar tal-laħam taċ-ċanga u tal-prodotti mill-laħam taċ-ċanga***L-Artikolu 11*

Operatur jew organizzazzjoni, kif iddefiniti fl-Artikolu 12, li:

- ikunu meħtieġa, bis-saħħa tat-Taqsima I ta' dan it-Titolu, illi jittikkettjaw il-laħam taċ-ċanga f'kull stadju tal-*marketing*,
- jixtiequ, bis-saħħa tat-Taqsima II ta' dan it-Titolu, li jittikkettjaw il-laħam taċ-ċanga fil-punt tal-bejgħ f'manjiera li jipprovdi taħrif, minbarra dak stabbilit fl-Artikolu 13, dwar ċerti karatteristiċi jew kondizzjonijiet tal-produzzjoni tal-laħam ittikkettjat jew tal-bhejjem min fejn ikun ġej,

għandhom jagħmlu dan skond dan it-Titolu.

Dan it-Titolu għandu japplika mingħajr preġudizzju għal-legislazzjoni rilevanti Komunitarja, b'mod partikolari dwar il-laħam taċ-ċanga.

▼ **M3***Artikolu 12*

Għall-ghanijiet ta' dan it-Titolu, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "laħam taċ-ċanga" tfisser il-prodotti kollha li jinsabu fil-kodiċijiet tan-NK 0201, 0202, 0206 10 95 u 0206 29 91;

▼M3

- (2) “tikketjar” tfisser it-twahhil ta’ tikketta fuq biċċa jew biċċiet individwali tal-laħam jew mal-materjal tal-ippakkjar tagħhom, jew, fil-każ ta’ prodotti mhux ippakkjati minn qabel, il-forniment ta’ tagħrif xieraq f’għamla bil-miktub u viżibbli għall-konsumatur fil-punt tal-bejgħ;
- (3) “organizzazzjoni” tfisser grupp ta’ operaturi mill-istess parti jew minn partijiet differenti tal-kummerċ fil-laħam taċ-ċanga;
- (4) “laħam ikkapuljat” tfisser kull laħam bl-għadam li tqatta’ fi frammenti u li għandu inqas minn 1 % melħ u li jinsab fil-kodiċijiet tan-NK 0201, 0202, 0206 10 95 u 0206 29 91;
- (5) “fdalijiet tal-laħam” tfisser biċċiet żgħar tal-laħam meqjusa tajba għall-konsum mill-bniedem prodotti esklussivament waqt operazzjonijiet ta’ tirqim waqt id-dissussar tal-karkassi u/jew it-tqattigh tal-laħmijiet;
- (6) “laħam imqatta’ ” tfisser laħam imqatta’ f’kubi żgħar, biċċiet jew porzjonijiet oħra individwali, li m’għandhomx bżonn ikomplu jitqattgħu minn operatur qabel l-akkwist tagħhom mill-konsumatur finali u li jista’ jintuża direttament minn dak il-konsumatur. Din id-definizzjoni ma tkoprix il-laħam ikkapuljat u l-fdalijiet tal-laħam.

▼B

IT-TAQSIMA I

Is-sistema Komunitarja tat-tikkettjar obligatorju tal-laħam taċ-ċanga*L-Artikolu 13***Regoli ġenerali**

1. L-operaturi u l-organizzazzjonijiet li jimmarkitjaw il-laħam taċ-ċanga fil-Komunità għandhom jittikkettjawh skond dan l-Artikolu.

Is-sistema tat-tikkettjar obligatorju għandha tiżgura rabta bejn, min-naħa l-wahda, l-identifikazzjoni tal-karkassa, tar-robbu jew tal-biċċiet tal-laħam u, min-naħa l-oħra, il-bhima individwali jew, fejn dan ma jkunx biżżejjed għalbiex jippermetti li tiġi kkontrollata l-korrettezza tat-tagħrif fuq it-tikketta, il-grupp tal-bhejjem interessati.

2. It-tikketta għandu jkollha l-indikazzjonijiet li ġejjin:

- (a) in-numru tar-referenza jew il-kodiċi tar-referenza li jiżguraw ir-rabta bejn il-laħam u l-bhima jew il-bhejjem. Dan in-numru jista’ jkun in-numru ta’ l-identifikazzjoni tal-bhima individwali li minnha l-laħam taċ-ċanga jkun ġie meħud jew in-numru ta’ l-identifikazzjoni li għandu x’jaqsam ma’ grupp ta’ bhejjem;
- (b) in-numru ta’ l-approvazzjoni tal-biċċerija li fiha l-bhima jew grupp ta’ bhejjem ikunu ġew maqtula u l-Istat Membru jew il-pajjiż terz li fihom il-biċċerija tkun stabbilita. L-indikazzjoni għandha ġġib il-qari: “Maqtul fi (isem l-Istat Membru jew il-pajjiż terz (in-numru ta’ l-approvazzjoni))”;
- (c) in-numru ta’ l-approvazzjoni tas-sala tat-tqattigh fejn tkun saret l-operazzjoni tal-qtugh fuq il-karkassa jew il-grupp tal-karkassi u l-Istat Membru jew il-pajjiż terz li fihom tkun stabbilita s-sala. L-indikazzjoni għandha ġġib il-qari: “Imqatta’ fi: (l-isem ta’ l-Istat Membru jew tal-pajjiż terz (in-numru ta’ l-approvazzjoni))”.

▼ **M3**▼ **B**

5. ► **M3** (a) L-operaturi u l-organizzazzjonijiet għandhom jindikaw ukoll fuq it-tikketti: ◀
- (i) l-Istat Membru jew il-pajjiż terz tat-twelid;
 - (ii) l-Istati Membri kollha jew il-pajjiżi terzi kollha fejn tkun saret is-simna;
 - (iii) l-Istat Membru jew il-pajjiż terz fejn tkun saret il-qatla;
- (b) Madankollu, fejn il-laħam taċ-ċanga jkun ġej minn bhima mwielda, imkabbra u maqtula:
- (i) fl-istess Stat Membru, l-indikazzjoni tista' tingħata bhala "Oriġini: (l-isem ta' l-Istat Membru)";
 - (ii) fl-istess pajjiż terz, l-indikazzjoni tista' tingħata bhala "Oriġini: (l-isem tal-pajjiż terz)".

▼ **M3**

6. Sabiex tiġi evitata repetizzjoni bla meħtieġ tal-indikazzjoni fuq it-tikketta tal-laħam taċ-ċanda tal-Istati Membri jew tal-pajjiżi terzi fejn tkun saret it-trobbija, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 22b dwar preżentazzjoni ssemplifikata għall-kazijiet ta' waqfa qasira ħafna tal-annimal fl-Istat Membru jew fil-pajjiż terz tat-twelid jew tal-qatla.

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta regoli dwar id-daqs massimu u l-kompożizzjoni tal-gruppi ta' annimali msemmija fil-paragrafi 1 u 2(a), b'kunsiderazzjoni tar-restrizzjonijiet rigward l-omoġenità tal-gruppi ta' annimali minn fejn ġew dawk il-qatgħat u l-fdalijiet tal-laħam. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 23(2).

▼ **B***L-Artikolu 14***Id-derogi mis-sistema tat-tikkettjar obligatorju**

Bhala deroga mill-Artikolu 13(2)(b) u (ċ) u mill-Artikolu 13(5)(a)(i) u (ii), operatur jew organizzazzjoni li jippreparaw il-kapuljat tal-laħam taċ-ċanga għandhom jindikaw fuq it-tikketta l-kliem 'imhejji fi (bl-isem ta' l-Istat Membru jew tal-pajjiż terz)', skond fejn il-laħam ikun ġie mhejji, u "oriġini" fejn l-Istat jew Stati involuti ma jkunux l-Istat tat-thejji.

L-obbligu pprovdut fl-Artikolu 13(5)(a)(iii) għandu jkun applikabbli għal dan il-laħam mid-data ta' l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Madankollu, dan l-operatur jew din l-organizzazzjoni jistgħu jżidu fuq it-tikketta tal-kapuljat tal-laħam taċ-ċanga:

— indikazzjoni jew aktar kif ipprovdut fl-Artikolu 13, u/jew

▼B

— id-data li fiha thejja l-laħam.

▼M3

Sabiex tiżgura l-konformità mar-regoli orizzontali dwar it-tikkettjar f' din it-Taqsima, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 22b biex tistabbilixxi, abbażi tal-esperjenza fir-rigward ta' laħam ikkapuljat, regoli ekwivalenti għal dawk fl-ewwel tliet paragrafi ta' dan l-Artikolu għall-fdal tal-laħam taċ-ċanga jew qatgħat tal-laħam taċ-ċanga.

*Artikolu 15***It-tikkettjar obligatorju tal-laħam taċ-ċanga minn pajjiżi terzi**

B' deroga mill-Artikolu 13, il-laħam taċ-ċanga importat fit-territorju tal-Unjoni li l-informazzjoni kollha dwaru prevista fl-Artikolu 13 mhijiex disponibbli, għandu jiġi tikkettjat bl-indikazzjoni:

“Origini: mhux mill-UE” u “Maqtul fi (isem tal-pajjiżi terzi)”.

▼B

IT-TAQSIMA II

▼M3**Tikkettjar volontarju***Artikolu 15a***Regoli ġenerali**

L-informazzjoni dwar l-ikel għajr dik speċifikata fl-Artikoli 13, 14 u 15 li tiżdied mat-tikketti b' mod volontarju mill-operaturi jew mill-organizzazzjonijiet li jikkumerċjalizzaw il-laħam taċ-ċanga, għandha tkun oġġettiva, verifikabbli mill-awtoritajiet rilevanti u tinftiehem mill-konsumaturi.

Dik l-informazzjoni għandha tikkonforma mal-leġislazzjoni orizzontali dwar it-tikkettjar u b' mod partikolari r-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾.

Fejn l-operaturi jew l-organizzazzjonijiet li jikkumerċjalizzaw il-laħam taċ-ċanga ma jirrispettawx l-obbligi msemmija fl-ewwel u t-tieni paragrafi, l-awtorità kompetenti għandha tapplika l-penalitajiet xierqa kif stabbilit fl-Artikolu 22.

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-ghoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1924/2006 u (KE) Nru 1925/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttiva tal-Kummissjoni 87/250/KEE, id-Direttiva tal-Kunsill 90/496/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/10/KE, id-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kummissjoni 2002/67/KE u 2008/5/KE u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 608/2004 (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 18).

▼ M3

Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 22b dwar id-definizzjonijiet u r-rekwiziti applikabbli għat-termini u l-kategoriji tat-termini li jistgħu jitqieghdu fuq it-tikketti tal-laħam taċ-ċanga u tal-vitella friski u ffrizati ppakkjati minn qabel.

▼ B

IT-TAQSIMA III

Dispożizzjonijiet ġenerali▼ M3▼ B

IT-TITOLU III

Dispożizzjonijiet komuni▼ M3*Artikolu 22*

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-passi meħtieġa sabiex jiżguraw li d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jiġu rispettati.

Il-kontrolli pprovduti għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal kull kontroll li l-Kummissjoni tista' twettaq bis-saħħa tal-Artikolu 9 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 2988/95.

Kwalunkwe penali ta' imposta mill-Istat Membru fuq indokatur, operatur jew organizzazzjoni li tikkummerċjalizza l-laħam taċ-ċanga għandha tkun effettiva, dissważiva u proporzjonata.

Kull sena l-awtorità kompetenti għandha twettaq numru minimu ta' kontrolli uffiċjali fir-rigward tal-identifikazzjoni u tar-reġistrazzjoni tal-annimali li għandhom ikopru tal-anqas 3 % tal-istabbilimenti.

L-awtorità kompetenti għandha immedjatament iżżid ir-rata minima tal-kontrolli uffiċjali msemmija fit-tieni subparagrafu fejn jiġi stabbilit li ma kienx hemm konformità mad-dispożizzjonijiet fuq l-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni tal-annimali.

L-għażla tal-istabbilimenti li għandhom jiġu kkontrollati mill-awtorità kompetenti għandha ssir abbażi ta' analiżi tar-riskju.

Kull Stat Membru għandu jipprezenta rapport annwali lill-Kummissjoni sal-31 ta' Awwissu dwar l-implimentazzjoni tal-kontrolli uffiċjali matul is-sena ta' qabel.

2. Minkejja l-paragrafu 1, l-awtorità kompetenti għandha timponi fuq l-indokatur dawn il-penalitajiet amministrattivi li ġejjin:

- (a) jekk animal wiehed jew aktar fi stabbiliment ma jikkonforma ma l-ebda dispożizzjoni stabbilita fit-Titolu I, restrizzjoni fuq il-moviment tal-annimali kollha lejn jew mill-istabbiliment tal-indokatur ikkonċernat;

▼ M3

- (b) fil-każ ta' annimali li ma jkunux konformi bis-shih mar-rekwiziti tal-identifikazzjoni u tar-registrazzjoni stabbiliti fit-Titolu I, restrizzjoni immedjata fuq il-moviment ta' dawk l-annimali biss, sakemm ikun hemm konformità shiha ma' dawk ir-rekwiziti;
- (c) jekk, fi stabbiliment wiehed, l-ghadd ta' annimali li ma kkonformax mar-rekwiziti tal-identifikazzjoni u tar-registrazzjoni stabbiliti fit-Titolu I ikun aktar minn 20 %, restrizzjoni immedjata fuq il-moviment ta' dawk l-annimali kollha prezenti f' dak l-istabbiliment; firrigward ta' stabbilimenti li ma jkollhomx aktar minn 10 annimali, din il-mizura ghandha tapplika jekk aktar minn żewġ annimali ma jigux identifikati bis-shih skont ir-rekwiziti stabbiliti fit-Titolu I;
- (d) jekk l-indokatur ta' animal ma jistax jipprova l-identifikazzjoni u t-traċċabilità ta' dak l-animall, fejn ikun xieraq, abbażi ta' valutazzjoni tas-saħha tal-animall u r-riskji tas-sikurezza tal-ikel, il-qerda tal-animall minghajr kumpens;
- (e) jekk indokatur ma jirrapportax lill-awtorità kompetenti l-moviment ta' animal lejn u mill-istabbiliment tiegħu skont it-tieni inċiż tal-Artikolu 7(1), l-awtorità kompetenti ghandha tillimita l-moviment tal-animall lejn u minn dak l-istabbiliment;
- (f) jekk indokatur ma jirrapportax lill-awtorità kompetenti t-twelid jew il-mewt ta' animal skont it-tieni inċiż tal-Artikolu 7(1), l-awtorità kompetenti ghandha tillimita l-moviment tal-animall lejn u minn dak l-istabbiliment;
- (g) F'każijiet ta' nuqqas persistenti minn indokatur li jhallas l-imposta msemmija fl-Artikolu 9, l-Istati Membri jistgħu jllimitaw il-moviment tal-animall lejn u minn dak l-istabbiliment.

3. Minkejja l-paragrafu 1, fejn l-operaturi u l-organizzazzjonijiet li jikkummerċjalizzaw il-laħam taċ-ċanga jkunu ttikkettjaw il-laħam taċ-ċanga minghajr ma kkonformaw mal-obbligi tagħhom stabbiliti fit-Titolu II, l-Istati Membri ghandhom, kif xieraq, u skont il-prinċipju ta' proporzjonalità, jesigu t-tnehhija tal-laħam taċ-ċanga mis-suq. Barra l-penalitajiet imsemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu:

- (a) jekk il-laħam ikkonċernat jikkonforma mar-regoli veterinarji u tal-igjene rilevanti jawtorizzaw li tali laħam taċ-ċanga:
 - (i) jitqiegħed fis-suq wara li jkun gie ttikkettjat kif xieraq skont ir-rekwiziti tal-Unjoni, jew
 - (ii) jintbagħat direttament għall-ipproċessar fi prodotti għajr dawk indikati fl-ewwel inċiż tal-Artikolu 12;
- (b) jordnaw is-sospensjoni jew l-irtirar tal-approvazzjoni tal-operaturi u l-organizzazzjonijiet ikkonċernati.

▼ **M3**

4. Esperti mill-Kummissjoni, flimkien mal-awtoritajiet kompetenti, ghandhom:

- (a) jivverifikaw li l-Istati Membri jkunu konformi mal-htigijiet ta' dan ir-Regolament;
- (b) jagħmlu kontrolli fuq il-post sabiex jiżguraw illi l-kontrolli jkunu qeghdin jitwettqu skont dan ir-Regolament.

5. Stat Membru li fit-territorju tiegħu tkun twettqet verifika fuq il-post għandu jipprova lill-esperti tal-Kummissjoni bl-għajnuna li huma jistgħu jirrikjedu sabiex iwettqu l-kompiti tagħhom. L-eżitu tal-verifiki mwettqa għandu jiġi diskuss mal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat qabel ma r-rapport finali jkun imħejji u ċċirkolat. Dan ir-rapport għandu, fejn ikun xieraq, ikun fih rakkomandazzjonijiet għall-Istati Membri dwar it-titjib tal-konformità ma' dan ir-Regolament.

*Artikolu 22a***Awtoritajiet kompetenti**

L-Istati Membri għandhom jinnominaw l-awtorità jew l-awtoritajiet kompetenti responsabbli biex jiżguraw il-konformità ma' dan ir-Regolament u kwalunkwe att adottat mill-Kummissjoni abbażi tiegħu.

Huma għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bl-identità ta' dawn l-awtoritajiet.

*Artikolu 22b***L-eżerċizzju tad-delega**

1. Is-setgħa ta' adożzjoni ta' atti ddelegati hija kkonferita lill-Kummissjoni, soġġetta għall-kundizzjonijiet taht dan l-Artikolu.

2. Is-setgħa li tadotta atti delegati msemmija fl-Artikoli 4(1), 4(3), 4(5), 4a(2), 5, 6(2), 7(1), 7(2), 7(6), 13(6), 14(4) u 15a hija mogħtija lill-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin mis-17 ta' Lulju 2014. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega ta' setgħa mhux iktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames snin. Id-delega ta' setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, hliet jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.

3. Id-delega ta' setgħa msemmija fl-Artikoli 4(1), 4(3), 4(5), 4a(2), 5, 6(2), 7(1), 7(2), 7(6), 13(6), 14(4) u 15a tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttejjm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data iżjed tard speċifikata fiha. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-sehh.

▼ **M3**

4. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

5. Att delegat adottat skont l-Artikoli 4(1), 4(3), 4(5), 4a(2), 5, 6(2), 7(1), 7(2), 7(6), 13(6), 14(4) u 15a għandu jidhol fis-sehh biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien perjodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrin oġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn b'inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

*Artikolu 23***Proċedura tal-Kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistitaghall-atti ta' implimentazzjoni adottati skont l-Artikoli 4(3), 4(5), 5 u 13(6) mill-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali mwaqqaf bl-Artikolu 58 tar-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

Dak il-kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾.

2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Fejn l-opinjoni tal-Kumitat tkun trid tinkiseb bi proċedura bil-miktub, dik il-proċedura għandha tintemm minghajr rizultat meta, fil-limitu ta' żmien għall-ghoti tal-opinjoni, il-president tal-Kumitat jiddeċiedi hekk jew meta l-maġġoranza sempliċi tal-membri tal-Kumitat tiddeċiedi hekk.

*Artikolu 23a***Rapport u żviluppi leġislattivi**

Mhux aktar tard minn:

— mit-18 ta' Lulju 2019 għad-dispożizzjonijiet dwar it-tikkettjar volontarju, u

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jstabilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jstabilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jstabilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar mekkaniżmi ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

▼M3

— mit-18 ta' Lulju 2023 għad-dispozzjonijiet dwar l-identifikazzjoni elettronika,

il-Kummissjoni għandha tipprezenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill ir-rapporti korrispondenti li jitrattaw l-implimentazzjoni u l-impatt ta' dan ir-Regolament inkluż, fl-ewwel każ, il-possibilità ta' riezami tad-dispozzjonijiet dwar it-tikkettjar volontarju, u, fit-tieni każ, il-fattibilità teknika u ekonomika tal-introduzzjoni tal-identifikazzjoni elettronika mandatorja fl-Unjoni kollha.

Dawk ir-rapporti għandhom, jekk ikun neccessarju, ikunu akkumpanjati minn proposti legiislattivi xierqa.

▼B*L-Artikolu 24*

1. Ir-Regolament (KC) Nru 1466/95 għandu jiġi mhassar.
2. Ir-referenzi għar-Regolament (KE) Nru 820/97 għandhom jitqiesu bhala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw b'mod konformi mat-tabella ta' korrelazzjoni ddikjarata fl-Anness.

L-Artikolu 25

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitàjiet Ewropej.

Għandu japplika għal-laħam taç-çanga minn bhejjem maqtula fl-1 ta' Settembru 2000 jew wara.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.



L-ANNESS

It-Tabella tal-Korrelazzjoni

Ir-Regolament (KE) No 820/97	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3	Artikolu 3
Artikolu 4	Artikolu 4
Artikolu 5	Artikolu 5
Artikolu 6	Artikolu 6
Artikolu 7	Artikolu 7
Artikolu 8	Artikolu 8
Artikolu 9	Artikolu 9
Artikolu 10	Artikolu 10
Artikolu 11	-
Artikolu 12	Artikolu 11
Artikolu 13	Artikolu 12
Artikolu 14(1)	Artikolu 16(1)
Artikolu 14(2)	Artikolu 16(2)
Artikolu 14(3)	Artikolu 16(5)
Artikolu 14(4)	Artikolu 16(4)
Artikolu 15	Artikolu 17
Artikolu 16(1)	Artikolu 16(3)
Artikolu 16(2)	Artikolu 16(3)
Artikolu 16(3)	Artikolu 13(2) (a)
Artikolu 17	Artikolu 18
Artikolu 18	Artikolu 19
Artikolu 19	-
Artikolu 20	Artikolu 20
Artikolu 21	Artikolu 22
Artikolu 22	Artikolu 25

▼ **M3**

ANNEX I

MEZZI TA' IDENTIFIKAZZJONI

A) TIKKETTA MAL-WIDNEJN KONVENZJONALI

B'EFFETT MIT-18 ta' LULJU 2019:

B) IDENTIFIKATUR ELETTRONIKU FIL-FORMA TA' TIKKETTA MAL-WIDNEJN KONVENZJONALI

C) IDENTIFIKATUR ELETTRONIKU FIL-FORMA TA' KAPSOLA RUMINALI

D) IDENTIFIKATUR ELETTRONIKU FIL-FORMA TA' TRANSPONDER INJETTABBLI.